

REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

ÎNTEPRINDEREA INDIVIDUALĂ "PETRU BALAN"
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal
1003600079763

Data înregistrării

19.02.1997

Data eliberării

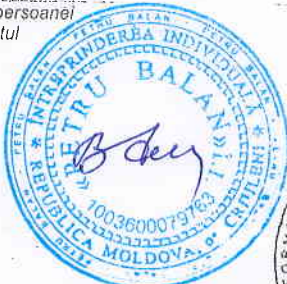
19.12.2005

Bolboceanu Adela, registrator de stat

Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul

[Signature]
semnătura

MD 0046598



Formularul ofertei (F3.1)

Data depunerii ofertei: "10" iunie 2020

Licitația Nr.: **21023087**

Invitație la licitația Nr.: _____

Alternativa Nr.: _____

Către: **Centrul de plasament pentru persoane virstnice si persoane cu dezabilități ,com.Cocieri, r-nul Dubasari** [numele deplin al autorității contractante]

Î.I."PETRU BALAN" declară că:
[denumirea ofertantului]

a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. _____
[introduceți numărul și data fiecărei modificări, dacă au avut loc]

b) **Î.I."PETRU BALAN"** se angajează să
[denumirea ofertantului]
furnizeze/presteze, în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri și/sau servicii _____

PRODUSE ALIMENTARE

[introduceți o descriere succintă a bunurilor și/sau a serviciilor]

c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie: **150773,20 (una suta cincizeci mii sapte sute saptezeci si trei) LEI 20 bani**

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

d) Suma totală a ofertei cu TVA constituie: **167876,40(una suta sasezeci si sapte mii opt sute saptezeci si sase) LEI 40bani**

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

e) Prezenta ofertă va rămîne valabilă pentru perioada de timp specificată în **FDA4.8.**, începînd cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu **FDA5.2.**, va rămîne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment pînă la expirarea acestei perioade;

f) În cazul acceptării prezentei oferte, **Î.I."PETRU BALAN"**
[denumirea ofertantului]

se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu **FDA7**, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.

g) Nu sîntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu punctul **IPO5.4**.

h) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice, în conformitate cu punctul **IPO5.5**.

Semnat: _____
[semnătura persoanei autorizate pentru semnarea ofertei]

Nume: **BALAN PETRU**

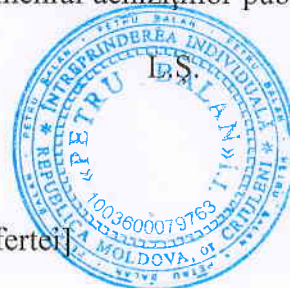
În calitate de: **DIRECTOR**

[funcția oficială a persoanei ce semnează formularul ofertei]

Ofertantul: **Î.I."PETRU BALAN"**

Adresa: **OR.CRIULENI,STR.VICTORIEI,28**

Data: "10" iunie 2020





CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare OCpr - 001 11 A002857-19

Data emiterii 24 septembrie 2019 Valabil pînă la 24 septembrie 2020

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 001

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE (OCP) din cadrul Î.S. "Centrul de Metrologie Aplicată și Certificare" (Î.S. CMAC). Adresa: str. E. Coca, 28, MD 2064, mun. Chișinău;
tel.: 022 719279, 022 750463; fax: 022 745489.

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Pîine "Împletită" din făină de grîu calitate superioară, întîi.
Pîine "Nistru" din făină de grîu calitate superioară, întîi.
Pîine "Criuleni" din amestec de făină de grîu de calitate întîi și doi.
Pîine "De seară" din amestec de făină de grîu calitate întîi și făină de seară semialbă.
Colaci împlețiți, împletitură cu măc din făină de grîu calitate superioară.
Chifle, rulade de cozonac din făină de grîu calitate superioară, întîi, în sortiment.
Produse fabricate în serie conform cerințelor HG Nr. 775 din 03.07.2007.

Codul NCM
190590300
190590600

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

HG Nr. 775 din 03.07.2007 anexa 1, anexa 2, p. a; HG Nr. 520 din 22.06.2010, anexa, p.43, p.51.
NFRP 2000 din 27.02.2001, anexa F, p.2.4.

PRODUCĂTOR

ÎI "Petru Balan", str. Victoriei, 28, or. Criuleni.
Brutăria - or. Criuleni, str. Orheiului, 53.

SOLICITANT

Producătorul.

"Asigurăm și declarăm pe propria răspundere că, în perioada afliării produselor în posesia întreprinderii noastre, au fost respectate toate condițiile privind transportul, depozitarea și păstrarea produselor menționate în prezenta copie a certificatului de conformitate și aceste produse nu pun în pericol securitatea națională, viața, ereditatea, sănătatea și bunurile consumatorilor și nu produce impact negativ asupra mediului înconjurător.

Codul țării
MD

Codul IDNO
1003600079763

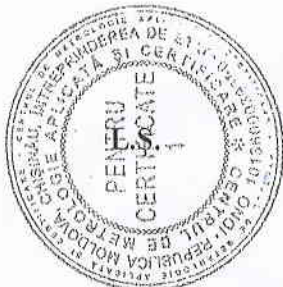
CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 3022 - RE din 24.09.2019, eliberat de OCP al Î.S. CMAC, str. E.Coca 28, mun. Chișinău, MD 2064, certificat de acreditare Nr. OCpr-001 din 10.09.2018.
Rapoarte de încercări Nr. 5594 - 5597 din 23.09.2019, eliberate de LÎPA al Î.S.CMAC, str. E.Coca 28, mun. Chișinău, MD 2064, certificat de acreditare Nr. LÎ - 086 din 01.09.2016.
Autorizație sanitar -veterinară de funcționare Nr. AS1 VF 0016427 VF din 10.01.2018, eliberată de Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor din r/l. Criuleni.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 3. Supravegherea se va efectua una dată pe an de către OCP al Î.S. CMAC.
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat al fiecărui ambalaj de produs conform legislației în vigoare. Acord Nr. 6655/2019 din 24.09.2019. Dosar Nr. 2775.

Titularul prezentului certificat deține dreptul și este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat



Conducătorul organismului de
certificare



Melnic L.

REPUBLICA MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare OCpr-004 3S 000220 – 2020

Data emiterii:

05 martie 2020

Valabil până la:

04 martie 2021



ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"

Adresa juridică: MD 2012, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90

Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,

GSM 069122779; 079541979; e-mail: cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL DENUMIRE/DESCRIERE

Mezeluri fierte în sortiment:

Parizer: 1. "Doktorscaia" calitate superioară; 2. "Lacta" calitate superioară;

3. "Preferat" calitate superioară; 4. "La ceai" calitatea a doua.

Crenvurști: 5. "Lacta" - calitate superioară; 6. "La dejun" - calitatea a treia.

7. Salatăde - calitatea superioară;

Produse fabricate în serie.



Codul NC MD

1601

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

Reglementarea tehnică "Produse din carne" - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 228 din 24.06.2007;/

IT MD 67-38429728-08:2013; Regulile privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare - Hotărîrea

Guvernului Republicii Moldova nr. 221 din 16.03.2009; Regulamentul sanitar privind aditivii alimentari - Hotărîrea

Guvernului Republicii Moldova nr. 229 din 29.03.2013; Legea nr. 279 din 15.12.2017 privind informarea consumatorului

cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1).

PRODUCĂTOR: ÎI "Petru Balan",

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Orheiului, 53

Codul țării

MD

SOLICITANT: ÎI "Petru Balan".

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Victoriei, 28

Codul IDNO

1003600079763

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

• Raport de evaluare a procesului de producere din 25.02.2020, eliberat de către Organismul de Certificare.

• Raport de încercări nr.474 din 02.03.2020, eliberat de către Laboratorul de Încercări a produselor alimentare de origine animală al IP Centrul Republican de Diagnostic Veterinar, certificat de acreditare nr.LI - 004;

str. Murelor 3, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD 2051;

• Autorizație sanitară veterinară de funcționare nr.01*AA*004573AA din 26.12.2012, eliberată de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, r-nul Criuleni, Republica Moldova, autorizație sanitară de funcționare nr.1342 din 03.06.2016.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare - 3, cu evaluarea procesului de producere. Supravegherea se va efectua - o dată pe an. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare la data fabricării, termen de valabilitate și condițiile de păstrare - indicate pe ambalaj.

Organismul de certificare este obligat să aplice marca națională de conformitate (SM 004) pe produsele specificate în acest certificat.

Conducătorul organismului

de certificare

Expert

L. Potorac

A. Plăcintă

Certificatul de conformitate este valabil doar însoțit de Raportul de încercări a produselor.

În atenția antreprenorilor și organelor de control!

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

Seria A Nr. 003065

REPUBLICA MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare

OCpr-004 3S 000221 - 2020

Data emiterii:
05 martie 2020

Valabil pînă la:
04 martie 2021



ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"
Adresa juridică: MD 2012, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90
Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,
GSM 069122779; 079541979; e-mail: cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL
DENUMIRE/DESCRIERE

Salamuri semiafumate în sortiment:

1. "De Cracovia-Cr" calitate superioară; 2. "De Criuleni" calitate superioară;
 3. "Polonez-Cr" calitate a doua; 4. "Odesa-Cr" calitate a doua;
 5. "Codrul-Cr" calitate superioară; 6. "Cabanos-Cr" calitate a doua.
- Produse fabricate în serie.

Codul NC MD
1601

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN

Reglementarea tehnică "Produse din carne" - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 720 din 28.06.2007;
SF 38429728-004:2016; Regulile privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 221 din 16.03.2009; Regulamentul sanitar privind aditivii alimentari - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 229 din 29.03.2013; Legea nr. 279 din 15.12.2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1).

PRODUCĂTOR: ÎÎ "Petru Balan",

Codul țării
MD

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Orheiului, 53

SOLICITANT: ÎÎ "Petru Balan",

Codul IDNO
1003600079763

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Victoriei, 28

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raport de evaluare a procesului de producere din 25.02.2020, eliberat de către Organismul de Certificare.
- Raport de încercări nr. 472 din 02.03.2020, eliberat de către Laboratorul de Încercări a produselor alimentare de origine animală al IP Centrul Republican de Diagnostic Veterinar, certificat de acreditare nr. L1 - 004; str. Murelor 3, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD 2051;
- Autorizație sanitară veterinară de funcționare nr. 01*AA*004573AA din 26.12.2012, eliberată de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, r-nul Criuleni, Republica Moldova, autorizație sanitară de funcționare nr. 1342 din 03.06.2016.

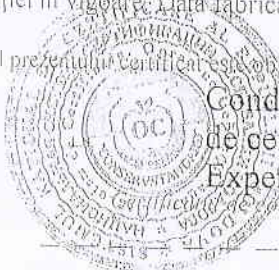
INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare - 3, cu evaluarea procesului de producere. Supravegherea se va efectua - o dată pe an
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform
legislației în vigoare. Data fabricării, termen de valabilitate și condițiile de păstrare - indicate pe ambalaj.

Titularul prezentului Certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate (SM 004) pe produsele specificate în acest certificat.

Conducătorul organismului
de certificare
Expert

L. Potorac
A. Plăcintă



În atenția antreprenorilor și organelor de control!

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

Seria A. Nr.

REPUBLICA MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **OCpr-004 3S 000222 – 2020**

Data emiterii:
05 martie 2020

Valabil pînă la:
04 martie 2021



ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"

Adresa juridică: MD 2012, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90

Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,

GSM 069122779; 079541979; e-mail: cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL DENUMIRE/DESCRIERE

Produse din carne calitate superioară în sortiment:

1. Șuncă „Asorti” fiartă; 2. Șuncă „De Bavaria” fiartă-afumată.

Produse fabricate în serie.

Codul NC MD
1601

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

Reglementarea tehnică "Produse din carne" - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 720 din 28.06.2007/

IT MD 67-38429728-02:2013; Regulile privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare"- HG nr. 221 din

16.03.2009; Regulamentul sanitar privind aditivii alimentari" - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 229 din 29.03.2013

Legea nr. 279 din 15.12.2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1).

PRODUCĂTOR: ÎÎ "Petru Balan",

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Orheiului, 53

Codul țării
MD

SOLICITANT: ÎÎ "Petru Balan",

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Victoriei, 28

Codul IDNO
1003600079763



CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raport de evaluare a procesului de producere din 25.02.2020, eliberat de către Organismul de Certificare,
- Raport de încercări nr.475 din 02.03.2020, eliberat de către Laboratorul de Încercări a produselor alimentare de origine animală al IP Centrul Republican de Diagnostic Veterinar, certificat de acreditare nr.L1 – 004; str. Murelor 3, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD 2051;
- Autorizație sanitară veterinară de funcționare nr.01*AA*004573AA din 26.12.2012, eliberată de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, r-nul Criuleni, Republica Moldova, autorizație sanitară de funcționare nr.1342 din 03.06.2016.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare - 3, cu evaluarea procesului de producere. Supravegherea se va efectua – o dată pe an.

Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform etichetării în vigoare. Data fabricării, termen de valabilitate și condițiile de păstrare - indicate pe ambalaj.

Utilizatorul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate (SM 004) pe produsele certificate în acest certificat.

Seria A Nr.



Conducătorul organismului
de certificare
Expert

[Signature]

L. Potorac
A. Plăcintă

În atenția antreprenorilor și organelor de control!

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare OCpr-004 3S 000223 – 2020

Data emiterii:

05 martie 2020

Valabil pînă la:

04 martie 2021



ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE ALIMENTARE "CONSERVSTANDARD"

Adresa juridică: MD 2012, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. București, 90

Adresa fizică: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 19,

GSM 069122779; 079541979; e-mail: cons_cert@mail.ru

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL DENUMIRE/DESCRIERE

Produse din carne afumate-fierte calitate superioară în sortiment:

1. Piept de porc afumat-fiert; 2. Mușchi de porc afumat-fiert;
3. Pulpe de găină afumate-fierte.

Produse fabricate în serie.

Codul NC MD
1602

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

Reglementarea tehnică "Produse din carne" - Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 720 din 28.06.2007/

IT MD 67-38429728-03:2013; Regulile privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare"- Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 221 din 16.03.2009; Regulamentul sanitar privind aditivii alimentari"- Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 229 din 29.03.2013; Legea nr. 279 din 15.12.2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare, art. 8, alin (1).

PRODUCĂTOR: ÎÎ "Petru Balan",

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Orheiului, 53

SOLICITANT: ÎÎ "Petru Balan",

Republica Moldova, r-nul Criuleni, str. Victoriei, 28



Codul țării
MD

Codul IDNO
1003600079763

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raport de evaluare a procesului de producere din 25.02.2020, eliberat de către Organismul de Certificare.
- Raport de încercări nr.473 din 02.03.2020, eliberat de către Laboratorul de Încercări a produselor alimentare de origine animală al IP Centrul Republican de Diagnostic Veterinar, certificat de acreditare nr. L1 – 004; str. Murelor 3, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD 2051;
- Autorizație sanitară veterinară de funcționare nr.01*AA*004573AA din 26.12.2012, eliberată de către Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor, r-nul Criuleni, Republica Moldova. autorizație sanitară de funcționare nr.1342 din 03.06.2016.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare - 3, cu evaluarea procesului de producere. Supravegherea se va efectua – o dată pe an.
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Data fabricării, termen de valabilitate și condițiile de păstrare - indicate pe ambalaj.

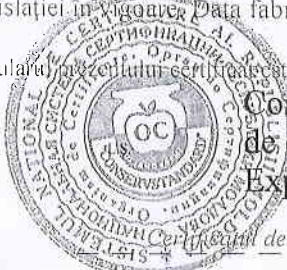
Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate (SM 004) pe produsele specificate în acest certificat.

Conducătorul organismului
de certificare
Expert

[Signature]
[Signature]

L. Potorac
A. Plăcintă

Seria A Nr. 003068



Certificatul de conformitate este valabil doar însoțit de Raportul de încercări a produselor
În atenția antreprenorilor și organelor de control!
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit.

Republica Moldova
BANCA COMERCIALĂ
"COMERTBANK" S.A.
l.: (373 22) 839 839
tel: (373 22) 839 840
http://www.comertbank.md
e-mail: secretary@comertbank.m



COMERTBANK

Республика Молдова
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК
"COMERTBANK" S.A.
2043, мун. Кишинев, ул. Индепенденцей 1/1
тел.: (373 22) 839 839
факс: (373 22) 839 840
http://www.comertbank.md
e-mail: secretary@comertbank.md

Nr. 11/ 1151

Ref: F/NR din 27.06.2018

CERTIFICAT

Prin prezentul, BC „COMERTBANK” S.A., confirmă că întreprinderea PETRU BALAN I.I. cod fiscal (IDNO)– 1003600079763, deține următoarele conturi în BC „COMERTBANK” S.A.:

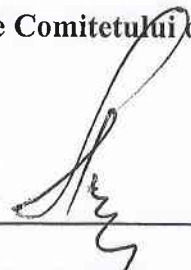
1. Nr. MD70CM000225104980142472 (MDL),
2. Nr. MD43CM000225109780242472 (EUR).

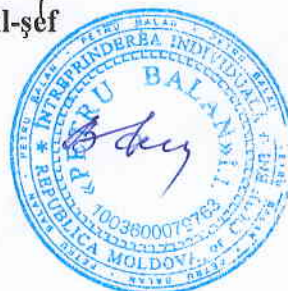
Certificatul este eliberat pentru a fi prezentat la cerere.




Alexandru Radu

Prim-vicepreședintele Comitetului de conducere


Valentina Lebedă
Contabil-șef



Ex.: A. Risnita
Tel.: 022 839-709

CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ A2012733

din
от 03.06.2020

1. Destinația / Назначение

Achiziții publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
PETRU BALAN I.I.	1003600079763
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Victoriei nr.28	3101-OR.CRIULENI

3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /

Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil pînă la / Действителен до 18.06.2020

5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы

Seful Serviciului Fiscal de Stat
Funcția/Dолжность
L.S. M.P.
Executor
Numele și prenumele/Fамилия и имя
S34
IDNO 100660100118
SERVICIUL FISCAL DE STAT

[Signature]
Semnătura/Подпись

Anton Băt
Numele și prenumele/Fамилия и имя



Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 03.06.2020 ora 9:53:30
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (0,00)

SITUATIILE FINANCIARE**Anexe la SNC**"Prezentarea situatiilor financiare"
Aprobat de Ministerul Finantelor
al Republicii Moldova

pentru perioada 01.01.2019 - 31.12.2019

BIROUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ**Entitatea:** Petru Balan I.I.**Sediul:** Victoriei Nr.28**Raionul(municipiul):** 348, DIF CRIULENI**Satul(comuna):****Strada:** Victoriei Nr.28**Cod postal:** 4801**Cod CUATM:** 3101, OR,CRIULENI**Activitatea principală:** C1013, Fabricarea produselor din carne (inclusiv din carne de pasare)**Forma proprietate:** 15, Proprietatea privată**Forma organizatorico-juridica:** 420, Alte întreprinderi individuale**Cod CUIÎO:** 38429728**Codul fiscal:** 1003600079763**WEB:****Numele si coordonatele al contabilului-sef:** Balan Elena**Telefon:** +37324822317**Numărul mediu scriptic al personalului în perioada precedentă:** 24 persoane.

Unitatea de masura: leu

Notă informativă privind veniturile și cheltuielile clasificate după natură

Anexa 8

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Venituri din vinzari	010	7992280	8499383
Alte venituri din activitatea operationala	020	2000	
Venituri din alte activitati	030	5355033	3153640
Total venituri (rd.010 + rd.020 + rd.030)	040	13349313	11653023
Variatia stocurilor	050	-340806	-239019
Costul vinzarilor mărfurilor vândute	060	3367384	2300569
Cheltuieli privind stocurile	070	2124712	3430333
Cheltuieli cu personalul privind remunerarea muncii	080	904566	731339
Contributii de asigurari sociale de stat obligatorii si prime de asigurare obligatorie de asistenta medicala	090	285743	205804
Cheltuieli cu amortizarea si deprecierea activelor imobilizate	100	1030110	1321950
Alte cheltuieli	110	43730	282813
Cheltuieli din alte activitati	120		77469
Total cheltuieli (rd.050 + rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)	130	7415439	8111258
Profit (pierdere) pina la impozitare (rd.040 – rd.130)	140	5933874	3541765
Cheltuieli privind impozitul pe venit	150	8305	7432



Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Profit (pierdere) net al perioadei de gestiune (rd.140 -- rd.150)	160	5925569	3534333

BILANȚUL

la

Anexa 1

Nr. cpt.	ACTIV	Cod rd.	Sold la	
			Inceputul perioadei de gestiune	Sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
1.	Active imobilizate			
	Imobilizari necorporale	010	107656	
	Imobilizari corporale in curs de executie	020	1606396	3007353
	Terenuri	030	473092	473092
	Mijloace fixe	040	18102036	22788227
	Resurse minerale	050		
	Active biologice imobilizate	060		
	Investitii financiare pe termen lung in parti neafiliate	070		
	Investitii financiare pe termen lung in parti afiliate	080		
	Investitii imobiliare	090		
	Creante pe termen lung	100		
	Avansuri acordate pe termen lung	110		
	Alte active imobilizate	120		
	Total active imobilizate (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050 + rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)	130	20289180	26268672
2.	Active circulante			
	Materiale	140	1119348	1625608
	Active biologice circulante	150	291267	318287
	Obiecte de mica valoare si scurta durata	160	241064	1175490
	Productia in curs de executie si produse	170	798632	1037651
	Marfuri	180	74973	310948
	Creante comerciale	190	183383	455032
	Creante ale partilor afiliate	200		
	Avansuri acordate curente	210		
	Creante ale bugetului	220	1057925	565487
	Creante ale personalului	230	290296	
	Alte creante curente	240		

Nr. cpt.	ACTIV	Cod rd.	Sold la	
			Inceputul perioadei de gestiune	Sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
	Numerar in casierie si la conturi curente	250	266937	646229
	Alte elemente de numerar	260		
	Investitii financiare curente in parti neafiliate	270		
	Investitii financiare curente in parti afiliate	280		
	Alte active circulante	290	14621	
	Total active circulante (rd.140 + rd.150 + rd.160 + rd.170 + rd.180 + rd.190 + rd.200 + rd.210 + rd.220 + rd.230 + rd.240 + rd.250 + rd.260 + rd.270 + rd.280 + rd.290)	300	4338446	6134732
	Total active (rd.130 + rd.300)	310	24627626	32403404
	Capital propriu			
	Capital social si suplimentar	320	374691	374691
	Rezerve	330	1039163	1039163
	Corectii ale rezultatelor anilor precedenti	340	x	
3.	Profit: nerepartizat (pierdere neacoperita) al anilor precedenti	350	5925569	5013536
	Profit net (pierdere neta) al perioadei de gestiune	360	x	3534333
	Profit: utilizat al perioadei de gestiune	370	x	
	Alte elemente de capital propriu	380	1189289	6562374
	Total capital propriu (rd.320 + rd.330 + rd.340 + rd.350 + rd.360 - rd.370 + rd.380)	390	8528712	16524097
	Datorii pe termen lung			
	Credite bancare pe termen lung	400		
	Imprumuturi pe termen lung	410		
4.	Datorii pe termen lung privind leasingul financiar	420		
	Alte datorii pe termen lung	430		
	Total datorii pe termen lung (rd.400 + rd.410 + rd.420 + rd.430)	440		
	Datorii curente			
	Credite bancare pe termen scurt	450	6197154	12342062
	Imprumuturi pe termen scurt	460	800000	800000
	Datorii comerciale	470	8230390	2183027
5.	Datorii fata de partile afiliate	480		
	Avansuri primite curente	490		
	Datorii fata de personal	500	114	293
	Datorii privind asigurarile sociale si medicale	510	12868	20834
	Datorii fata de buget	520	3497	2328
	Venituri anticipate curente	530		

Nr. cpt.	ACTIV	Cod rd.	Sold la	
			Inceputul perioadei de gestiune	Sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
	Datorii fata de proprietari	540	269593	4496
	Finantari si incasari cu destinatie speciala curente	550		
	Provizioane curente	560	515661	515661
	Alte datorii curente	570	69637	10606
	Total datorii curente (rd.450 + rd.460 + rd.470 + rd.480 + rd.490 + rd.500 + rd.510 + rd.520 + rd.530 + rd.540 + rd.550 + rd.560 + rd.570)	580	16098914	15879307
	Total pasive (rd.390 + rd.440 + rd.580)	590	24627626	32403404

SITUATIA DE PROFIT SI PIERDERE

de la pina la

Anexa 2

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Venituri din vinzari	010	7992280	8499383
Costul vinzarilor	020	7156059	7668464
Profit brut (pierdere bruta) (rd.010 – rd.020)	030	836221	830919
Alte venituri din activitatea operationala	040	2000	
Cheltuieli de distribuire	050	172574	282813
Cheltuieli administrative	060	79286	82434
Alte cheltuieli din activitatea operationala	070	7520	78
Rezultatul din activitatea operationala: profit (pierdere) (rd.030 + rd.040 – rd.050 – rd.060 – rd.070)	080	578841	465594
Rezultatul din alte activitati: profit (pierdere)	090	5355033	3076171
Profit (pierdere) pina la impozitare (rd.080 + rd.090)	100	5933874	3541765
Cheltuieli privind impozitul pe venit	110	8305	7432
Profit net (pierdere neta) al perioadei de gestiune (rd.100 – rd.110)	120	5925569	3534333

SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALULUI PROPRIU

de la pina la

Anexa 3

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd	Sold la inceputul perioadei de gestiune	Majorari	Diminuari	Sold la sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5	6	7
	Capital social si suplimentar					
1	Capital social	010	15300			15300
	Capital suplimentar	020	359391			359391
	Capital nevarsat	030	()	()	()	()

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd	Sold la inceputul perioadei de gestiune	Majorari	Diminuari	Sold la sfirsitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5	6	7
	Capital neinregistrat	040				
	Capital retras	050	()	()	()	()
	Total capital social si suplimentar (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050)	060	374691			374691
	Rezerve					
	Capital de rezerva	070				
2	Rezerve statutare	080				
	Alte rezerve	090	1039163			1039163
	Total reserve (rd.070 + rd.080 + rd.090)	100	1039163			1039163
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperita)					
	Corectii ale rezultatelor anilor precedenti	110	X			
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperita) al anilor precedenti	120	5925542		912033	5013509
3	Profit net (pierdere neta) al perioadei de gestiune	130	X	3534333		3534333
	Profit utilizat al perioadei de gestiune	140	X			
	Rezultatul din tranzitia la noile reglementari contabile	150				
	Total profit nerepartizat (pierdere neacoperita) (rd.110 + rd.120 + rd.130 - rd.140 + rd.150)	160	5925542	3534333	912033	8547842
	Alte elemente de capital propriu, din care	170	1189289	5373085		6562374
	Diferente din reevaluare	171	1189289			1189289
4	Subventii entitatilor cu proprietate publica	172				
	Total capital propriu (rd.060 + rd.100 + rd.160 + rd.170)	180	8528685	8907418	912033	16524070

SITUATIA FLUXURILOR DE NUMERAR

de la pina la

Anexa 4

Indicatori	Cod rd	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Fluxuri de numerar din activitatea operationala			
Incasari din vinzari	010	9590736	8793354
Plati pentru stocuri si servicii procurate	020	9105341	8977101
Plati catre angajati si organe de asigurare sociala si medicala	030	970870	977588
Dobinzi platite	040	187538	416296

Indicatori	Cod rd	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Plata impozitului pe venit	050	10000	8400
Alte incasari	060	7800	2935269
Alte plati	070	5700	871786
Fluxul net de numerar din activitatea operationala (rd.010 – rd.020 – rd.030 – rd.040 – rd.050 + rd.060 – rd.070)	080	-680913	477452
Fluxuri de numerar din activitatea de investitii			
Incasari din vinzarea activelor imobilizate	090		
Plati aferente intrarilor de active imobilizate	100	6197154	8243067
Dobinzi incasate	110		
Dividende incasate	120		
Alte incasari (plati)	130		
Fluxul net de numerar din activitatea de investitii (rd.090 – rd.100 + rd.110 + rd.120 ± rd.130)	140	-6197154	-8243067
Fluxuri de numerar din activitatea financiara			
Incasari sub forma de credite si imprumuturi	150	6197154	8243067
Plati aferente rambursarii creditelor si imprumuturilor	160		98160
Dividende platite	170		
Incasari din operatiuni de capital	180		
Alte incasari (plati)	190		
Fluxul net de numerar din activitatea financiara (rd.150 – rd.160 – rd.170 + rd.180 ± rd.190)	200	6197154	8144907
Fluxul net de numerar total (± rd.080 ± rd.140 ± rd.200)	210	-680913	379292
Diferente de curs valutar favorabile (nefavorabile)	220		
Sold de numerar la inceputul perioadei de gestiune	230	947850	266937
Sold de numerar la sfirsitul perioadei de gestiune (± rd.210 ± rd.220 + rd.230)	240	266937	646229

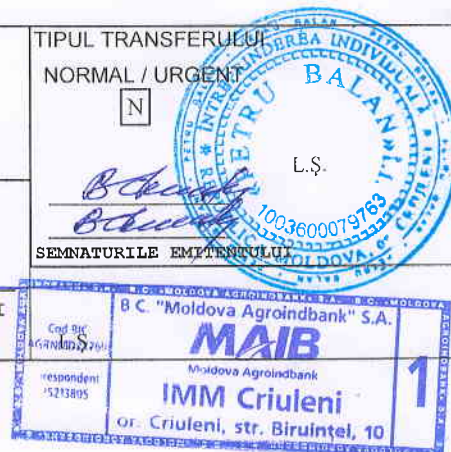
Date generale

Anexa 6

- Certificat de inregistrare a entitatii, eliberat de Camera Inregistrarii de Stat.
Numar de inregistrare Data inregistrarii Seria Numar
- Capital social inregistrat de Camera Inregistrarii de Stat:
data , suma lei, inclusiv:
 - cota statului lei,
 - cota detinatorilor a cel putin 20% Incease lei.
 Modificari ulterioare:
 - , suma lei, inclusiv cota statului lei,
 - , suma lei, inclusiv cota statului lei.
- Entitatile, activitatea carora necesita licenta, indica:
Licenta in vigoare:

Nr. Ord.	Numar	Data eliberarii	Termen de	Tipul de activitate	Organul care a eliberat licenta
----------	-------	-----------------	-----------	---------------------	---------------------------------

ORDIN DE PLATA		Nr.	12	DATA EMITERII	10 Iunie 2020	TIP DOC. 1
PLATITI	1680-00	LEI Una mie sase sute optzeci lei 00 bani				
PLATITOR	(R) "PETRU BALAN" I.I.			CODUL IBAN	MD52AG000000022512690943	
				CODUL FISCAL	1003600079763	
PRESTATORUL PLATITOR BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'SA suc..Criuleni						
BENEFICIAR	(R) Centrul de plasament pentru persoane virstnice si persoane cu dezabilitati s.Cocieri ,r-nul Dubasari			CODUL IBAN	MD68TRPB BK333110A15311AC	
				CODUL FISCAL	1007601011401	
PRESTATORUL BENEFICIAR MF TREZORERIA DE STAT						
DESTINATIA PLATII				TIPUL TRANSFERULUI		
GARANTIA PENTRU OFERTA LA LICITATIA PUBLICA Nr.21023087 din 10.06.2020				NORMAL / URGENT ☒ N		
CODUL TRANZACTIEI		DATA PRIMIRII		DATA EXECUTARII		
		Ora primirii		10.IUN.2020		
				SEMNATURILE EMITENTULUI		
				SEMNATURA PRESTATORULUI		
MOTIVELE REFUZULUI						



AGENTIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



**AUTORIZAȚIE
 SANITAR-VETERINARĂ
 DE FUNCȚIONARE**



„10 „ianuarie 2018

Seria ASVF



Nr. ASVF 0016427 VF

Valabilă pînă la “ ” 20 ---

1. Eliberată Î.I. "PETRU BALAN"
(denunțarea agentului economic; adresa, telefonul)
or. Criuleni, str. Victoriei 28
- pentru funcționarea Brutărie
(denunțarea obiectului, adresa, telefonul)
or. Criuleni, str. Orheiului nr.53
2. Profilul activității Recepționarea și depozitarea materiei prime,
(abataji, achiziționare, păstrare, prelucrare)
fabricarea și realizarea produselor de patiserie
(fabricare, distribuție, transportare, comercializarea animalelor vii, a materiei prime,
și panificație cu respectarea cerințelor Legislației
a produselor alimentare de origine animală, a furajelor și
în vigoare a Republicii Moldova.
a produselor care conțin componente de origine animală, alte specificații de activitate)
3. Baza emiterii autorizației Documentația prezentată la D.R.S.A. Criuleni
și referatul tehnic nr. 03 din 10.01.2018

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;
 - b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.
- Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

Șeful Subdiviziunii
 teritoriale pentru
 siguranța alimentelor **Criuleni**



(semnătură)

Serafim Babenco
 (nume, prenume)



Reclamații și sugestii la telefonul: **0248-93805**

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în vigoare.

AGENȚIA SANITAR-VETERINARĂ
ȘI PENTRU SIGURANȚA PRODUSELOR
DE ORIGINE ANIMALĂ

Anexa 4
la Regulamentul cu privire la
condițiile și procedura de autorizare
sanitar-veterinară a unităților supuse
controlului sanitar-veterinar



AUTORIZAȚIE
SANITARĂ-VETERINARĂ
DE FUNCȚIONARE



"26" decembrie 2012

Nr.

01*AA*004573AA

Valabilă până " " 20

1. Eliberată de Ing. Petru Balan
denumirea agentului economic, adresă, telefon
r-mul Criuleni, or. Criuleni, str. Ocheiului 53
pentru funcționarea Sectie de mezeluri
denumirea obiectului, adresă, telefon
or. Criuleni, str. Ocheiului-53
2. Profilul activității Recepționarea materiei
abataj, achiziționare, păstrare, preluare
prime, prelucrare carnea
fabricare, distribuție, comercializare etc. a materiei prime,
și realizarea produselor din
produsele de origine animală și
carne conform cerințelor
produsele care conțin componente de origine animală, alte specificații de activitate
sanitare veterinare a R. Moldova
3. Baza de emitere a autorizației Documentația depusă
la ASV Criuleni și Referatul
tehnic nr 355 din 26 decembrie 2012

Agentul economic, posesor al prezentei autorizații, este obligat și își asumă responsabilitatea:

- să respecte continuu prescripțiile actului de emitere a prezentei autorizații;
- la expirarea valabilității autorizației să organizeze înnoirea ei în modul stabilit;
- să asigure respectarea cerințelor sanitare-veterinare prin prisma actelor normative și legislative în vigoare ale Republicii Moldova.

Nerespectarea condițiilor care au stat la baza emiterii prezentei autorizații, schimbarea profilului sau efectuarea altor activități atrage, după caz, ridicarea temporară sau definitivă a autorizației, precum și sancționarea conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.



Șef al Direcției Sanitar-Veterinare
și pentru Siguranța Produselor
de Origine Animală
r-nul / mun. Criuleni



Babenco Serafim
(semnatura) (nume, prenume)

Reclamații și sugestii la tel. 0248 22284

Reproducerea sau falsificarea prezentei autorizații se pedepsește conform legislației în vigoare.

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



AUTORIZAȚIE SANITAR-VETERINARĂ DE FUNCȚIONARE



12 „ Decembrie 20 19
Nr. Seria ASVF



Valabilă până la „ 11 ” Decembrie 20 20

1. Eliberată Î.L. "PETRU BALAN"
(denumirea agentului economic, adresa, telefonul)
or. Criuleni, str. Orheiului 53
2. Profilul activității Transportarea produselor alimentare
(abataj, achiziționare, păstrare, prelucrare,
de origine animală cu respectarea regimului termic
fabricare, distribuire, transportare, comercializare a animalelor vii, a materiei prime,
conform cerințelor Legislației în vigoare a Republicii Moldova.
a produselor alimentare de origine animală, a furajelor și
a produselor care conțin componente de origine animală, alte specificări de activitate)
3. Baza emiterii autorizației Documentația prezentată la D.T.S.A. Criuleni
(cu raza de acoperire și a raionului Dubăsari) și
referatul tehnic nr. 102 din 12.12.2019

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;
- b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

Șeful Subdiviziunii
teritoriale pentru Criuleni (cu raza de acoperire și a raionului Dubăsari)
siguranța alimentelor



Alexandru Spiridonov
(numele, prenumele)



Reclamații și sugestii la telefonul: 0248-24010

Or.Criuleni
Î.I."Petru Balan"
C/F 100360079763

CERTIFICATUL PENTRU CONFIRMAREA CAPACITĂȚII
EXECUTĂRII CALITATIVE A CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE.

- Î.I."Petru Balan" produce produse de panificație din anul 2002.
- Volumul de producere 200 000kg pe an
- La întreprindere în secția de panificație sînt angajați 23 muncitori calificați.
- Brutăria este dotată cu utilaj modern.
- Întreprinderea asigură cu produse de panificație și din carne Instituțiile Bugetare a 25 de Primării din raioanele Criuleni, Dubasari, Strășeni.
- La moment reclamații de la binefeciarii de Stat nu avem.

Directorul
Î.I."Petru Balan"



P. Balan

NR. 14

Din

« 14 » « ianuarie » 2020

Î.I.»Petru Balan»

or.Criuleni

c.f. 1003600079763

DATE REFERITOARE LA FONDATOR

La Î.I.»Petru Balan» este un singur
fondator – BALAN PETRU

Director

Î.I.»Petru Balan»



Balan Petru

DECLARAȚIA PRIVIND CONDUITA ETICĂ ȘI NEIMPLICAREA ÎN PRACTICI FRAUDULOASE ȘI DE CORUPERE (F3.4)

Data: **10 Iunie 2020**

Numărul licitației: **21023087 din 10.06.2020**

Către: **Centrul de plasament pentru persoane virstnice si persoane cu dezabilitati COMUNA COCIERI,R-NUL DUBĂSARI**

Î.I."PETRU BALAN" confirmă prin prezenta că:

1.Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociați ai lor nu este în relații care ar fi putut considerate ca un conflict de interese, conform prevederilor din documentele de licitație, punctul IPO4.

2.În cazul în care vom afla despre faptul unui conflict potențial, vom raporta imediat informația respectivă către autoritatea contractantă.

3.Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații ai lor nu a fost angajat în practici de corupere, escrocherie, complotare, constrângere sau alte practici anticoncurențiale în procesul pregătirii ofertei din cadrul prezentei licitații, conform prevederilor din documentele de licitație, punctul IPO8.

4.În legătură cu procedura respectivă de licitație și cu orice contract care, eventual, ne va fi adjudecat ca rezultat al acesteia, nu au fost, nici nu vor fi efectuate nici un fel de plăți către angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele lor, care sînt implicați în achiziția publică, implementarea contractului și aprobarea plăților contractuale în numele autorității contractante.

Semnat: _____

Nume: Balan Petru

Funcția în cadrul firmei: Director

Denumirea firmei și sigiliu: Î.I."PETRU BALAN"





AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 51 din 15.04 of 2019

Nr. _____ of _____

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
în producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
и соблюдения предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

S.R.L. "CIMELTRANS GRUP", a/s R.Moldova, or.Cimișlia, str.Maria Cibotari 19

Eliberat

Issued

Выдан

(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора)

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac

Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Făină de grâu

Pentru consum uman

For human consumption

Для потребления человеком

Consum uman

Pentru hrana animalelor

For animal feed

На корм животных

Tara de origine

Country of origin

Страна происхождения

Republica Moldova

Lotul, numărul

Batch number

Партия №

Raport de încercări Nr.131 din 11.04.2019, Laborator de încercări "Frâneluța"

Numărul de ambalaj

Number of packages

Номер упаковки

Conform certificatului de calitate

Tipul de ambalaj

Type of package

Вид упаковки

Saci de polipropilenă/Vrac

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticide and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

Conducător

Manager

Руководитель

CABAC Andrei

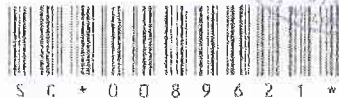
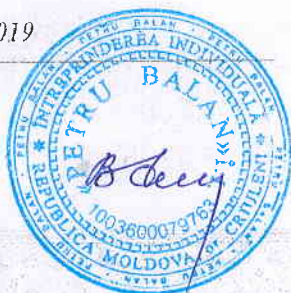
(numele prenumele, semnatura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (имя, отчество, подпись и печать)

15.04.2019

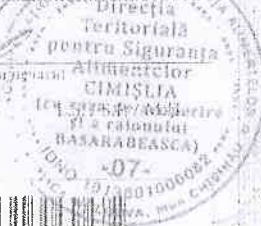
Data eliberării

Date of issuance

Дата выдачи



S C * 0 0 8 9 6 2 1 *





AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 99169 din 04.10. 2019 valabil 03.10.2020
№ _____ от _____

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
în producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
o соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

SRL "RARAS - MET", mun. Chișinău, a/j str. V. Lupu 6a ap.8

Eliberat
Issued
Выдан

(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора)

Făină de secară

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless of the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от типа упаковки/опыта

Pentru consum uman

For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor

For animal feed

На корм животных

Tara de origine

Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul

Batch number

Партия №

Numărul de ambalaj

Number of packages

Номер упаковки

Tipul de ambalaj

Type of package

Вид упаковки

Producător- OAO "Gorodiscenschi Combinat Hlebproductov" - F. Rusă

Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementările Tehnice în vigoare

Condiții de păstrare și plasare pe piață în conformitate cu Legea 279 din 15.12.2017

În scop de import și plasare pe piață

Saci de polipropilenă.

Raport de încercări Nr.: 403/P din 03 octombrie 2019.

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета лабораторных испытаний соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальной законодательством.

DTSA Chișinău

Roman VENGER

Conducător

Manager

Руководитель

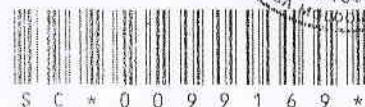
04.10.2019

Data eliberării

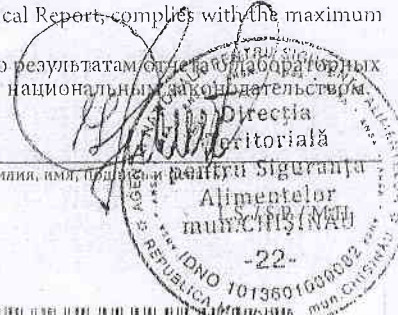
Date of issuance

Дата выдачи

Ex. Voicu M



S C * 0 0 9 9 1 6 9 *



NR. 9

Din

« 8 » « iunie » 2020

Î.I.»Petru Balan»

or.Criuleni

c.f. 1003600079763

Î.I.»Petru Balan» are în stoc 50 tone de făină

Director

Î.I.»Petru Balan»



Balan Petru

Contract de prestare a serviciilor de laborator

nr. 129

"03" februarie 2020

mun. Chișinău

Agencia Națională pentru Sănătate Publică, reprezentată de către șef CSP Chișinău Eudochia TCACI care acționează în baza Regulamentului, denumit în continuare „Prestator”, II „Petru Balan,”, reprezentată prin administrator Petru BALAN, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare „Beneficiar” pe de altă parte (ambii denumiți în continuare „Părți”) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

1. Obiectul contractului

1.1 Prin prezentul contract, Beneficiarul solicită, iar Prestatorul își asumă obligația să presteze următoarele servicii medico-sanitare (în continuare servicii) - conform anexei

1.1.1. Colectarea probelor

1.1.2. Efectuarea investigațiilor bacteriologice și sanitaro-chimice a produselor (mezeluri, panificație; lavaje) și investigațiilor la helmintiaze contagioase (Himenolepidoza și Enterobioza anual-17 persoane, la stafilococi de 2 ori/an – 3 persoane cu prezentarea rezultatelor

1.2.3 Estimarea rezultatelor

1.2. Volumul investigațiilor se stabilește după necesitate de către Beneficiar și se indică în anexă, parte integrantă la prezentul contract.

1.3. Cantitatea necesară poate fi mărită sau micșorată în dependență de necesitate, în baza unui Acord adițional la Contract.

1.4. Calitatea serviciului prestat de Prestator trebuie să corespundă standardelor, condițiilor tehnice aprobate de MS al RM.

2. Termenele și condițiile de prestare a serviciului

2.1 Investigația se efectuează de Prestator la solicitarea Beneficiarului în termen de 10 zile din momentul semnării contractului sau cu periodicitatea prevăzută în anexă

2.2 Documentația tehnică și cea de însoțire a probelor/serviciilor include:

1. Actul de prelevare a probelor
2. Trimiterea la investigație
3. Rezultatul investigației
4. Actul de primire predare a serviciilor

2.3. Prestatorul va indica în trimiterea la investigație temeiul investigației.

2.4 Ambalajul și marcarea probelor trebuie să corespundă standardelor de referință, documentelor normativ tehnice în vigoare la compartimentul biosecuritate și de asigurare a calității. Proba urmează să fie însoțită de formularul de trimitere completat și semnat.

2.5. Data prestării serviciului se consideră data când s-a eliberat rezultatul investigației (raportul de încercări).

2.6 Beneficiarul recepționează rezultatul investigației în termen de 5 zile din data informării de către Prestator despre finalizarea lucrărilor.

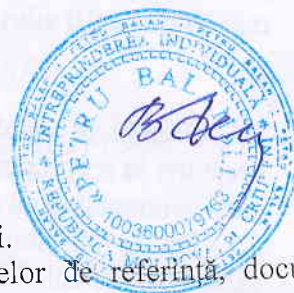
2.7 Factura de plată este eliberată de Prestator în dependență de volumul serviciilor medico-sanitare prestate și calculate în condițiile prezentului contract și înaintată beneficiarului.

3. Prețul și costul total al contractului și condițiile de plată.

3.1 Suma totală a prezentului contract constituie 34775,00 lei (treizeci și patru mii șapte sute șaptezeci și cinci lei, 00 bani). Prețul serviciului prestat de Prestator este stabilit în lei moldovenești conform Catalogului tarifelor unice de prețuri la serviciile contra cost din sfera sănătății publice prestat persoanelor fizice și juridice aprobat prin HG RM nr. 533 din 13.07.2011, HG RM nr. 1020 din 29.12.2011, în dependență de volumul investigațiilor efectuate.

3.2. Beneficiarul achită plata conform facturii fiscale și/sau contului eliberat de Prestator.

3.3 Achitarea serviciului se va efectua în lei moldovenești, în termen de 10 zile după eliberarea contului de plată. Data achitării este considerată data intrării mijloacelor financiare în contul Prestatorului.



3.4 Achitarea serviciilor se va efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul contract.

3.5. În caz de aprobare a noului catalog de prețuri la serviciile medico-sanitare publice municipale costul serviciilor prestate se modifică Beneficiarul fiind previzată cel puțin cu 10 zile înainte de prestarea serviciului.

4. Obligațiunile părților.

4.1 Obligațiile Beneficiarului

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciului în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure condiții pentru prelevarea probelor de către reprezentanții Prestatorului.
- c) să asigure plata serviciului, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract;
- d) să asigure transportarea mostrelor de la beneficiar la laboratorul CSP Chișinău (după caz);

4.2. Obligațiile Prestatorului:

- a) să presteze serviciul în condițiile prevăzute de prezentul contract
- b) să prezinte Beneficiarului factura fiscală, rezultatul investigației în termenii prevăzuți de Contract;
- c) să presteze serviciul calitativ și la timp conform cerințelor prezentului contract.
- d) să anunțe Beneficiarul despre finalizarea prestării serviciului.

5. Eveniment în afara controlului.

5.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unui eveniment anormal care nu poate fi evitat prin măsuri rezonabile, iar riscul nu îi revine acelei persoane (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe, ce nu depind de activitatea Părților).

5.2. Partea care invocă clauza eveniment în afara controlului este obligată de a informa imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă parte despre survenirea circumstanțelor.

6. Rezoluțiunea

6.1. Dreptul la rezoluțiune se exercită în condițiile prevederilor din Codul Civil al RM. Exercițarea dreptului la rezoluțiune se efectuează de către partea îndreptățită prin declarație scrisă notificată celeilalte părți contractante cu oferirea termenului de răspuns la notificare.

6.2. Partea inițiatore a rezoluțiunii contractului este obligată să comunice în termen de 30 zile calendaristice celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o declarație de rezoluțiune.

6.3 Rezoluțiunea contractului are ca efect încetarea executării obligațiilor Părților prevăzute de prezentul Contract.

6.4 Obligațiile contractuale scadente urmează să fie executate de către părți până la data rezoluțiunii.

7. Răspunderea

7.1 Pentru prestarea cu întârziere a serviciului, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma serviciului neprestat, pentru fiecare zi de întârziere;

7.2. Pentru achitarea cu întârziere a serviciului, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma serviciului neachitat, pentru fiecare zi de întârziere;

8. Clauze anti-corupție

8.1 Prestatorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei. În consecință, Prestatorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.

9. Clauze de confidențialitate

- 9.1 Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul relației de afaceri, doar în scopuri de afaceri permise și legale.
- 9.2 Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, indiferent dacă sunt de sinistătătoare sau parte dintr-un produs al activității ce conține toate sau o parte din aceste date („produs al activității,,).
- 9.3 Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date și/sau produsele activității. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucru al acestora nu sunt considerate părți terțe.
- 9.4 Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date și/sau produsele activității despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

10. Dispoziții finale.

- 10.1. Litigiile ce vor rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către părți pe cale negociabilă. În caz de nesoluționare pe calea negocierilor, părțile vor lua măsuri anticipate de soluționare a acestora, expedind pretenții în formă scrisă prin poștă cu aviz de recepție.
- 10.3. Orice modificări și completări la prezentul contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute în scris și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.
- 10.4 Prezentul Contract este întocmit în 2 exemplare de aceeași putere juridică.
- 10.5. Prezentul Contract intră în vigoare la data semnării lui de către părți 03februarie 2020, și este valabil până la 01 februarie 2020.
- 10.6 Prezentul contract poate fi completat cu anexe suplimentare, după necesitate, care vor fi parte integrantă a acestuia.

11. Rechizite juridice, poștale și de plăți ale părților.

«Prestator»:

«Beneficiar»:

Agencia Națională pentru Sănătate Publică <u>Centrul de Sănătate Publică Chișinău</u> C/f 1018601000021 Ministerul Finanțelor - Trezoreria de Stat MD19TRPAAA142310A15826AA TREZMD2X str. Gh. Asachi 67a, mun. Chișinău, Tel.: 022574329	<u>II „Petru Balan,,</u> C/f 103600079763 BC „Comerțbank,, SA CMBMD2X MD70CM000225104980142472 STR. Victoriei 28, Or. Criuleni Telefon: 069141120
--	---

Semnăturile părților:

Prestator:

Beneficiar:

(semnătura) **/Eudochia TCACI**
(nume, prenume)

L.Ș.

(semnătura) **/Petru BALAN**
(nume, prenume)



AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Centrul de Sănătate Publică Chișinău

Deviz de cheltuieli

privind efectuarea investigațiilor de laborator sanitaro-igienice și bacteriologice a produselor alimentare la II „Petrul Balan”, secție producere mezeluri, panificație or. Criuleni

№ d/o	Lucrul efectuat	Punctul conform catalogului de prețuri	Costul unei lucrări	Numarul probelor pe an	Prețul total, (lei)	Executorul
I.	Investigații bacteriologice					Secția Diagnostic de Laborator
	Mezeluri 3 probe/lunar					
1	Determinarea NGMAFA	§ VII (1) p.3735	53,00	36	1908,00	
2	Bacterii coliforme	§ VII (1) p.3736	36,00	36	1296,00	
3	Clostridii Sulfitreductoare	§ II (2.1) p.142	57,00	36	2052,00	
4	Staphylococcus Aureus	§ VII (1) p.3738	36,00	36	1296,00	
5	Enterobacterii patogene, inclusiv Salmonella 1 probă/lunar	§ VII (1) p.3737	110,00	12	1320,00	
6	Listeria monocytogenes 1 probă/lunar	§ VII (1) p.3739.1	300,00	12	3600,00	
	Lavaje de pe utilaj, echipamente 7lavaje/trimestrial					
1	Bacterii coliforme	§ VII (3) p.3742	21,00	28	588,00	
	total investigații bacteriologice				12060,00	
II.	Investigații sanitaro-igienice					
	Mezeluri 2 probe/lunar					
1	Umiditatea	§ I (1.2) p.26	58,00	24	1392,00	
2	Conținut de sare	§ I (1.2) p.29	57,00	24	1368,00	
3	Nitriți	§ I (1.2) p.43	101,00	24	2424,00	
	Mezeluri 1 probă/lunar					
1	Grăsimi	§ I (1.2) p.44	120,00	12	1440,00	
2	Proteine	§ I (1.2) p.44	120,00	12	1440,00	
3	Fosfați	§ I (1.2) p.45	181,00	12	2172,00	
4	Amidon	§ I (1.2) p.43	101,00	12	1212,00	
	Pîine, produse de panificație 1 probă/lunar					
1	Umiditatea	§ I (1.2) p.26	58,00	12	696,00	
2	Porozitate	§ I (1.2)4 p.50	19,00	12	228,00	
3	Aciditate	§ I (1.2) p.25	29,00	12	348,00	
	Produse de panificație 1 probă/an					
1	Aflatoxin	§ I (1.2) p.34	248,00	1	248,00	
2	Zearalenona	§ I (1.2) p.34	248,00	1	248,00	
3	Dezoxiniyalenol	§ I (1.2) p.34	248,00	1	248,00	
	Total investigații sanitaro-igienice:				13464,00	
III.	Evaluarea rezultatelor	§ IV p.279	234,00	24	5616,00	CSP Criuleni
	Prelevarea probelor de produse	§ IV p.226	83,00	24	1992,00	
				total:	7608,00	
	Total pe contract:				33132,00	

Șef Secția Protecția Sănătății [Signature] Iu. Cojocar

Șef Secția Diagnostic de Laborator [Signature] / Sv. Gonța



/ E. Tcaci



BENEFICIAR:

L.S. [Signature] P. Balan



REPUBLICA MOLDOVA
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INSPECȚIE

A CALITĂȚII CEREALELOR ȘI A DERIVATELOR CEREALELOR
СЕРТИФИКАТ ИНСПЕКЦИИ КАЧЕСТВА ЗЕРНА И ПРОДУКТОВ ЕГО ПЕРЕРАБОТКИ

Data emiterii 28.09.2017 Seria CCC Nr. 0022404
Valabil pe termenul transportării pînă la locul de destinație

eliberat

выдан

de către AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR, în temeiul art.6 al Legii nr.160 din 22.07.2011 privind reglementarea prin autorizare a activității de întreprinzător,
НАЦИОНАЛЬНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ на основании ст.6 Закона №160 от 22.07.2011 года о регулировании предпринимательской деятельности путем разрешения
prin care se confirmă că produsele inspectate;
подтверждает, что inspectуемая продукция

1. DENUMIRE/DESCRIERE

Название/Описание

Denumirea produsului / derivatului

Название продукции / продуктов переработки

Identificarea lotului

Идентификация партии

Tipul

Тип

Masa lotului

Масса партии

Numărul locurilor

Количество мест

Ambalajul

Упаковка

Mijlocul de transport

Транспорт

Clasa
Класс

Codul NM MD

Код ТН ВЭД

Soiul

Сорт

2. ORIGINEA PRODUSULUI

Происхождение продукции

Țara

Страна

Unitatea producătoare

Производитель

Exportator

Экспортер

Importator

Импортер

3. DESTINAȚIA PRODUSULUI

Предназначение продукции

Țara

Страна

Unitatea de depozitare

Производитель

Exportator

Экспортер

Importator

Импортер

corespund cu cerințele de calitate stabilite în documentele normative;
соответствуют требованиям качества установленным в нормативных документах

Calitatea lotului corespunde cu cerințele
de calitate stabilite în documentele normative

CERTIFICATUL DE INSPECȚIE A CALITĂȚII este eliberat în baza:

Сертификат инспекции качества выдан на основании

Report de esantionare și probe
de grâu din 14.09.2017

Report de incercare în 406 din 22.09.2017

Inspector

[Signature]

